

# BABBELE WIE DIE RÄUBER

Damit du Räuber verstehst, falls du auf deiner Tour auf welche triffst, hier einige Wörter im Mespelbrunner Dialekt samt Übersetzung:

**Raiwa** Räuber

**Henn nuff, Üwwerfall** Hände hoch, Überfall

**en Kopp körzä mache** einen Kopf kürzer machen

**Kan Gigs un kan Gags mehr mache** tot sein

**Als ned geföschd** Fürchte Dich nicht!

**zabbeduster** stockdunkel

**hinnerschisch lafe** rückwärts laufen

**Kittche** Gefängnis

**Dochdieb** Tagedieb

**Houle** Hohlweg

**abhaue** fliehen

**luän** spionieren



Lösungen: Station 2: 2. Räuber \* Station 3: 12. Augenpaare \* Station 4: 6. Räuber \* Station 6: Schuhte und Tüschchen



www.raeuberland.com  
www.vgem-mespelbrunn.de



TOURISTIKVERBAND E.V. RÄUBERLAND  
**RÄUBERWANDERWEG**

**FÜR FAMILIEN**



Sei gegrüßt, junger Wanderer!

Gestatten - ich bin Hannes, Räuber von Beruf!

Herzlich willkommen auf meiner Räubertour.

Auf den nächsten 8 km lernst du uns Räuber kennen - halte die Augen auf und sei wachsam! Meine Kumpane und ich beobachten dich...

WWW.RAEUBERLAND.COM



Auf der Übersichtskarte siehst du die Räubertour.

Die berühmte Geschichte vom Wirtshaus im Spessart wird dir höchstpersönlich von unserem Räuberhauptmann erzählt. Dazu brauchst du ein Smartphone mit QR-Code-Scanner und Internetverbindung.

Scanne an den **HÖRSTATIONEN**  den angebrachten QR-Code.

An den **MITMACH-STATIONEN**  sind einige Rätsel zu lösen.

## ES GIBT VIEL ZU ENTDECKEN!

Und nun:  
viel Spaß auf der Tour -  
und pass gut auf dein  
Gepäck auf...

Dein  
Räuber-Hannes



## DAS WIRTSHAUS IM SPESSART

Räuber, die gab es in der Wende vom 18. zum 19. Jahrhundert überall. Während der Napoleonischen Kriege gab es in nahezu jedem Mittelgebirge Räuber. Je schwieriger das Gelände, je ungeklärter die Zuständigkeiten der Obrigkeiten, desto mehr Räubernester gab es.

Die Geschichte des jungen schwäbischen Dichters Wilhelm Hauff über das »Wirtshaus im Spessart«, geschrieben 1827, und die Verfilmung des Stoffs in den 1950er Jahren haben dazu beigetragen, dass ausgerechnet der Spessart als DAS Mittelgebirge mit den Räubern bekannt geworden ist.

STAND:  
Herbst 2021

### IMPRESSUM



TOURISTIKVERBAND E.V. RÄUBERLAND

Hauptstraße 16  
63872 Heimbuchenthal  
06092 1515

info@raeuberland.com  
www.raeuberland.com

### LAYOUT & GRAFIK

a. gehret grafik+webdesign,  
Stockstadt a. M.

Folge uns auf:



### STATION 7

#### WASSERTRETANLAGE GÄNSBRUNNEN

Zeit, die dampfenden Füße ins kühlende Wasser zu hängen - aber pass gut auf deine Schuhe auf! Warum? Schau mal in die Bäume, und du siehst, warum!

### STATION 6 WEGESRAND

Räuberüberfall! Schau dich um! Was haben wir den Wanderern abgenommen?

- Schuhe u. Taschen
- Rucksäcke u. Schuhe
- Tischdecken u. Pelzmäntel

### STATION 5

#### SCHUTZHÜTTE KÖNIGSHÖHE

Das Räuberlager! Zeit zum Verschnaufen und Pause machen. Du bist auf dem höchsten Punkt deiner Wanderung angekommen und befindest dich auf der sogenannten Königshöhe.

Hilf uns, an den Unterkünften für unsere Gefangenen zu bauen! Du findest sie hinter der großen Hütte unseres Hauptmanns, in der du übrigens auch Rast machen darfst! Wenn du Kurzweile suchst, dann spiel das Räubermemory! Und höre, wie die Geschichte weiter geht!

### STATION 8

#### WASSERSPIELPLATZ AM KÖHLERWEG

Hier kannst du dich von den Schrecken des Waldes erholen. Bald bist du wieder am Ausgangspunkt deiner Wanderung! Und du bist wieder sicher, raus aus dem Wald und drinnen im Dorf. Ab jetzt geht's nur noch an der Elsava bachabwärts.

### STATION 9

#### SPIELPLATZ AM PROMENADENWEG

Zeit zum Spielen - und zum Vespern! Den letzten Teil unserer Geschichte kannst du hier auch hören.

### STATION 10

#### PARKPLATZ

Du hast es geschafft! Du bist am Ziel!  
Ich hoffe sehr, dass dir die Runde Spaß gemacht hat. Ich freue mich auf deinen nächsten Besuch hier bei uns! Jetzt ist es Zeit für eine Stärkung. Oder du machst noch einen kleinen Abstecher zum Schloss Mespelbrunn. Bis zum nächsten Mal!  
Dein Räuber-Hannes

### i

Bis auf Station 2 ist der Weg für geländegängige Kinderwagen geeignet. Stufenfreie Alternative zwischen Station 1 und 3: Kapellenweg hochlaufen, dann links in Jägerstraße einbiegen. Auf Höhe Hausnummer 41a dann wieder dem Wanderzeichen folgen. Achtung: Starke Steigung auf diesem Streckenabschnitt!

#### LEGENDE:



STRECKE 8,1 KM

DAUER (Gehzeit) 2:15 H

